



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-105( 9 )/14/JWS

Warszawa, 30 września 2014 r.

**DECYZJA DNR-2/ 175 /2014**

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 w zw. z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 z późn. zm.) Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez importera - MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, zabawki bateryjnej produkcji chińskiej – **ZESTAW DO ZABAWY** (*kółko do popychania*), Ref No. 1720059479, (ITEM NO. TY8901A), kod EAN 5900851594794, niezgodnej z wymaganiami określonymi w § 8 ust. 3 i 7 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.) oraz w pkt 1.2., pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do tego rozporządzenia, w związku z wycofaniem ww. wyrobu z obrotu.

**UZASADNIENIE**

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 02 – 15 kwietnia 2014 r. w hurtowni przy ul. Gospodarczej 23H w Lublinie, należącej do Jana Boreczka prowadzącego działalność gospodarczą pod firmą: PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO-USŁUGOWO-HANDLOWE GA-BO JAN BORECZEK w Lublinie, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie stwierdzili w ofercie handlowej, m.in. zabawkę - **ZESTAW DO ZABAWY** (*kółko do popychania*), Ref No. 1720059479, (ITEM NO. TY8901A), kod EAN 5900851594794.

Z załączonej do akt faktury INVOICE/FACTURE NO.: I0058/13 z dnia 15 lipca 2013 r. wynikało, że ww. zabawka została zakupiona przez MADEJ Sp. z o.o., Pulawska 48, 05-500 Piaseczno, Poland w liczbie **576 szt.** od chińskiego przedsiębiorcy – AGLOW TRADING CO., LTD., ROOM 1711 SHUN TAK CENTRE (WEST TOWER), 200 CONNAUGHT ROAD C., HONG KONG. Nadto *Poświadczone zgłoszenie celne (PZC)* z dnia 28 sierpnia 2013 r. wskazywało, że przedsiębiorca MADEJ Sp. z o.o. jest

wprowadzającym ww. wyrób do obrotu.

Natomiast kontrolowany, tj. Jan Boreczek zakupił wskazaną zabawkę w liczbie 48 szt. bezpośrednio od importera na podstawie faktury VAT 03178/5016 z dnia 02 września 2013 r.

Przedmiotowy wyrób to koło do toczenia o średnicy ok. 16,5 cm wykonane z tworzywa sztucznego. Do osi, po obu stronach przymocowano dwa mniejsze zębate koła o średnicy ok. 5 cm połączone z uchwytem na łaskę do pchania. Po wewnętrznej stronie uchwytu, z obu stron znajdują się łopatki, które podczas kręcenia kołem zaczepiają o kółka zębate wydając przy tym dźwięk. W jednej z zębatek umieszczono przedział na trzy wymienne baterie guzikowe 1,5V typu LR44 (dołączone do zabawki), dzięki czemu w trakcie pchania koło świeci się. Pojemnik zamykany jest pokrywą zabezpieczoną dodatkowo śrubką. W zestawie znajduje się nakładka na kijek, rękojeść oraz 3 kulki do mocowania na znajdujących się wypustkach po wewnętrznej stronie koła. Przy sprzedaży zabawki dołączany jest do niej kijek.

Opakowanie zabawki stanowi torebka foliowa. Na etykiecie naklejonej na opakowanie umieszczono następujące informacje:

- nazwę wyrobu: „ZESTAW DO ZABAWY, Ref No: 1720059479, (ITEM NO. TY8901A)”;
- kod EAN 5900851594794;
- oznakowanie CE;
- dane importera: „Madej Sp. z o.o., ul. Puławska 48, 05-500 Piaseczno”;
- kraj produkcji: „Wyprodukowano w Chinach”;
- dane producenta: „Aglow Toys New Complex Building Peng Ling Road Chenghai Shantou”;
- informacje: „Opakowanie nie jest zabawką. Należy je usunąć, bądź przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Należy zachować etykietę w celu przestrzegania wymienionych środków ostrożności oraz właściwego użytkowania zabawki”.

Zauważyć należy, że importer nie określił kategorii wiekowej zabawki.

Zważywszy, iż zgodnie z wytycznymi Komitetu Technicznego ds. Bezpieczeństwa Zabawek (Raport PKN-CEN/CR 14379:2007 *Klasyfikacja zabawek. Wytyczne.*), zabawki na kołach łatwe do poruszania i toczenia, dające efekty dźwiękowe, wspomagające naukę chodzenia, są klasyfikowane do „Kategorii O – Zabawki do pociągania i popychania oraz zabawki wspomagające naukę chodzenia” jako przeznaczone dla dzieci wyłącznie w wieku poniżej 36 miesięcy, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie poddali przedmiotową zabawkę badaniom organoleptycznym o surowszych parametrach, właściwym dla zabawek dla dzieci w wieku poniżej 3 lat.

W wyniku przeprowadzonych badań (Sprawozdanie z badań organoleptycznych nr 1 z dnia 03 kwietnia 2014 r.) stwierdzono, że zabawka nie jest zgodna z:

- pkt 4.7c normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*”, z uwagi na obecność ostrych krawędzi (ząbków) znajdujących się na mniejszych kołach zabawki;
- pkt 5.1a ww. normy, z uwagi na obecność 4 elementów, mieszczących się całkowicie w cylindrze do badania małych części (3 kulek i nakładki na trzonek, które luzem znajdują się w zestawie);
- pkt 7.1 ww. normy, z uwagi na umieszczenie przez producenta ostrzeżenia dot. wieku „0-3” sprzecznego z zamierzonym sposobem użytkowania zabawki, zgodnie z jej funkcją, rozmiarem i charakterystyką;
- pkt 7.1.1 normy PN – EN 62115:2005 + A2:2011 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*”, z uwagi na brak oznaczenia pojemnika na baterie kształtem zastosowanych baterii w proporcjonalnej wielkości, jak również ich napięciem nominalnym i polaryzacją;
- pkt. 7.4 ww. normy, z uwagi na niedołączenie instrukcji dotyczącej zabawek bateryjnych, mającej wpływ na bezpieczeństwo użytkowania zabawki.

Biorąc pod uwagę stwierdzone niezgodności, Lubelski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu Ministra Gospodarki z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 83, poz. 454 z późn. zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem MG”, i przekazał akta z przeprowadzonej kontroli Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (zwanemu dalej również „Prezesem UOKiK”), w celu wszczęcia postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (zwanej dalej „ustawą o systemie oceny zgodności”).

Prezes UOKiK pismem z dnia 05 maja 2014 r. zawiadomił importera – MADEJ Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie, zwanego dalej „stroną postępowania”, o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w sprawie wprowadzenia do obrotu wyrobu niezgodnego z wymaganiami określonymi w następujących przepisach:

- 1) § 8 ust. 3 rozporządzenia MG, z uwagi na brak instrukcji dla zabawek bateryjnych, mającej wpływ na bezpieczne użytkowanie zabawki;
- 2) § 8 ust. 7 rozporządzenia MG, z uwagi na umieszczenie na zabawce graficznego ostrzeżenia (0-3), o którym mowa w pkt 2.1. załącznika nr 3 „*Wymagania Dotyczące Instrukcji i Ostrzeżeń*” do ww. rozporządzenia, a które to ostrzeżenie jest sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, ponieważ zabawka ze względu na swoją

funkcję, cechy i charakter jest przeznaczona wyłącznie dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, w związku z czym powinna spełniać wymagania dla niższej kategorii wiekowej, tj. 0-3;

- 3) pkt 1.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG, z uwagi na dostępność ostrych krawędzi (ząbków) na mniejszym kole zabawki, co stwarza nadmierne ryzyko zranienia (otarcia, skaleczenia) w przypadku kontaktu z nimi;
- 4) pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. ww. załącznika, z uwagi na obecność małych elementów (3 kulek i nakładki na trzonek), które w przypadku połknięcia stwarzają ryzyko udławienia lub uduszenia się dziecka.

W odpowiedzi na zawiadomienie o wszczęciu postępowania, w piśmie z dnia 28 maja 2014 r. (data wpływu do UOKiK 02 czerwca 2014 r.) strona poinformowała, że dokonała zakupu kwestionowanej zabawki jednorazowo, w liczbie 576 szt. i już jej nie posiada na stanie. Na dowód powyższego strona załączyła rozliczenie sprzedaży z danymi adresowymi 5 kontrahentów.

Następnie Prezes UOKiK postanowieniem z dnia 09 czerwca 2014 r. wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni na usunięcie niezgodności ww. wyrobu lub wycofanie go z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach wyrobu na stronie internetowej [www.madej.com](http://www.madej.com) oraz w jednym dzienniku (gazecie) o zasięgu ogólnopolskim. Jednocześnie Prezes UOKiK poinformował, jakie należy przedstawić dowody, potwierdzające podjęcie ww. działań.

W piśmie z dnia 30 czerwca 2014 r. (data wpływu do UOKiK 02 lipca 2014 r.) strona postępowania poinformowała, że wykonała ww. postanowienie Prezesa UOKiK i na dowód powyższej okoliczności załączyła dowody potwierdzające wycofanie kwestionowanej zabawki z obrotu w postaci 4 faktur korygujących wystawionych dla 3 odbiorców zabawki oraz oświadczenia 2 kontrahentów o nieposiadaniu wyrobu na stanie magazynowym, jak również dowody potwierdzające powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w postaci kopii strony z gazety *Nasz Dziennik*, na której zamieszczono wymagane ogłoszenie oraz wydruku ogłoszenia ze strony internetowej [www.madej.com](http://www.madej.com).

Wobec przedstawienia przez stronę postępowania wszystkich wymaganych dowodów, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów pismem z dnia 09 lipca 2014 r. poinformował stronę postępowania o prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z praw tych nie skorzystała.

### **Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:**

Zgodnie z art. 41a ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte.

Przedsiębiorca - MADEJ Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie jest importerem wprowadzającym do obrotu zabawkę bateryjną produkcji chińskiej – *ZESTAW DO ZABAWY (kółko do popychania)*, Ref No. 1720059479, (ITEM NO. TY8901A), kod EAN 5900851594794.

Zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z treścią przepisu art. 5 pkt 21 ustawy o systemie oceny zgodności, za importera uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, mającą siedzibę na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, która wprowadza do obrotu lub oddaje do użytku wyroby pochodzące z krajów trzecich.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia MG.

W wyniku badań organoleptycznych przeprowadzonych przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Lublinie stwierdzono, że przedmiotowa zabawka jest niezgodna z pkt 4.7c, pkt 5.1a i pkt 7.1 normy PN-EN 71-1:2011 „*Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne*” oraz pkt 7.1.1 i pkt 7.4 normy PN-EN 62115:2005 + A2:2011 „*Zabawki elektryczne. Bezpieczeństwo użytkowania*” (Sprawozdanie z badań nr 1 z dnia 03 kwietnia 2014 r.).

W oparciu o powyższe wyniki badań, Prezes UOKiK uznał, iż zabawka nie spełnia wymagań określonych w w § 8 ust. 3 i 7 rozporządzenia MG oraz w pkt 1.2., pkt 1.4.2. i pkt 1.4.3. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG.

Treść przepisu § 8 ust. 3 rozporządzenia MG stanowi, że instrukcje użytkowania oraz ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa powinny zwracać uwagę użytkownika lub jego opiekuna na zagrożenie i ryzyko urazu związane z użytkowaniem zabawek oraz na sposoby wyeliminowania takiego zagrożenia i ryzyka. Zaś zgodnie z treścią przepisu § 8 ust. 7 rozporządzenia MG, na zabawkach nie mogą być umieszczane ostrzeżenia, o których mowa w pkt 3-6 załącznika nr 3 do rozporządzenia, jeżeli są one sprzeczne z przewidywanym użytkowaniem zabawki, określonym na podstawie ich funkcji, rozmiarów i charakterystyki. Natomiast treść przepisu pkt 1.2. załącznika nr 1 „Szczegółowe Wymagania Bezpieczeństwa” do rozporządzenia MG stanowi, że dostępne krawędzie, wystające części, przewody, kable i mocowania na zabawkach muszą być zaprojektowane i wyprodukowane w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko zranienia na skutek kontaktu z nimi. Zgodnie z treścią przepisu pkt 1.4.2. ww. załącznika, zabawki i ich części muszą mieć takie wymiary, aby nie stwarzać ryzyka uduszenia użytkownika poprzez odcięcie mu dopływu powietrza w wyniku wewnętrznego zatkania przez zabawki lub ich części, zaklinowane w ustach, gardle lub przy wejściu do dolnych dróg oddechowych. Zaś z treści przepisu pkt 1.4.3. ww. załącznika wynika, że zabawki i ich części przeznaczone dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy, a także wszelkie dające się odłączyć elementy tych zabawek muszą posiadać takie wymiary, aby uniemożliwić ich połknięcie lub przedostanie się do dróg oddechowych; dotyczy to także zabawek, które są przeznaczone do wkładania do ust, ich części oraz wszelkich dających się odłączyć elementów tych zabawek.

Stwierdzone niezgodności uzasadniały wszczęcie przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów postępowania administracyjnego przeciwko MADEJ Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie mającego na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności kwestionowanego wyrobu lub wycofania go z obrotu. Bezspornym jest fakt, że przedmiotowa zabawka, biorąc pod uwagę umiejętności dzieci poniżej 3 roku życia, nie spełnia zasadniczych wymagań bezpieczeństwa i zagraża zdrowiu ich użytkowników – małych dzieci. W tym okresie życia dzieci chętnie wkładają do ust małe przedmioty, co w przypadku ich połknięcia grozi zadławieniem lub uduszeniem się dziecka. Należy również zauważyć, że małe dzieci mają bardzo delikatną i wrażliwą skórę, co powoduje, że szczególnie łatwo kaleczą lub ranią skórę w przypadku kontaktu z ostrymi krawędziami.

W toku prowadzonego postępowania strona postępowania nie kwestionowała, że przedmiotowy wyrób nie spełnia wymagań określonych w rozporządzeniu MG i podjęła działania mające na celu wycofanie go z obrotu. Na dowód przeprowadzonych działań strona przedstawiła rozliczenie sprzedaży 576 szt. zabawki 5 kontrahentom, 4 faktury korygujące poświadczające wycofanie od 3 kontrahentów ogółem **328 szt.** zabawki oraz oświadczenia 2 kontrahentów o nieposiadaniu kwestionowanego wyrobu. Strona przekazała również dowody potwierdzające poinformowanie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach w formie ogłoszenia prasowego i internetowego.

Przedstawione przez stronę postępowania dowody są wystarczające do uznania, iż przedmiotowa zabawka została wycofana z obrotu, a konsumenci poinformowani o stwierdzonych niezgodnościach.

Zgromadzony w toku prowadzonego postępowania materiał dowodowy jest wystarczający do uznania, iż przedmiotowa zabawka nie będzie udostępniona przez stronę postępowania. Zgodnie z art. 2 pkt 15 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. – ustanawiającego wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu i uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 339/93 (Dz.U.UE. L. 08.218.30) przez „wycofanie z obrotu” należy rozumieć zapobieżenie udostępnieniu na rynku produktu w danym łańcuchu dostaw, co oznacza, że MADEJ Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie nie udostępni zwróconych zabawek

Zgodnie z art. 41c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób został wycofany z obrotu. Zaś zgodnie z art. 38 ust. 3 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności, postępowania w zakresie wprowadzonych do obrotu lub oddanych do użytku wyrobów niezgodnych z zasadniczymi, szczegółowymi lub innymi wymaganiami prowadzi Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W tym stanie rzeczy postanowiono, jak w sentencji.

### **Pouczenie**

Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2013 r., poz. 267 z późn. zm.) w zw. z art. 43b

ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie postępowania nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa UOKiK  
Zastępca Dyrektora DNR  
*Jadwiga Gunerka*

**Otrzymuje:**

Agnieszka Lesiakowska  
radca prawny  
pełnomocnik – MADEJ Sp. z o.o.  
Kancelaria Prawna  
Karpiński, Opalińska, Kołacz sp.j.  
ul. Pory 78  
02-757 Warszawa

**Do wiadomości:**

1. Lubelski  
Wojewódzki Inspektor  
Inspekcji Handlowej  
**dot.: NB.8361.33.2014**
2. aa